

Bedienungsanleitung

Hydraulische Seil- und Kabelschneider Modell CC00.18, CC00.40, CC00.75, CC01.18, CC01.40, CC01.60, CC01.75, CC01.90, CC01.120 und CC02.60

Postanschrift Betrieb Kontakt Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de





1. Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

- 1.1.1 Die hydraulischen Schneidgeräte werden unter Berücksichtigung unserer Qualitätsstandards nach DIN ISO 9001 gefertigt.
- 1.1.2 Die in der Bedienungsanleitung angegebenen Empfehlungen müssen eingehalten werden. Der Anwender hat vor dem Einsatz der Schneidgeräte die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und sich mit der Bedienung des Schneidgerätes vertraut zu machen.
- 1.1.3 Dieses Schneidwerkzeug ist nur für die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Anwendung geeignet. Andere Anwendungen sind nicht erlaubt und führen zum Verlust der Gewährleistung.

1.2 Organisatorische Prinzipien

- 1.2.1 Diese Bedienungsanleitung muss dem Bediener ständig zur Verfügung stehen.
- 1.2.2 Da hydraulische Werkzeuge sehr leicht zu bedienen sind, wird oftmals die Gefährdung unterschätzt, die zu Unfällen führt. Der Anwender hat daher unbedingt Schutzkleidung, wie z.B. Helm, Handschuhe, Schutzschuhe und –Brille zu tragen.
- 1.2.3 Um Personen- oder Materialschäden zu vermeiden, sollte der Bediener sich unbedingt mit der Bedienungsanleitung bzw. mit dem Schneidgerät vertraut machen.
- 1.2.4 Wann immer mit der Bedienung des Schneidwerkzeuges begonnen wird, müssen die Anleitungen des Kapitels "Arbeitsbeginn" befolgt werden.
- 1.2.5 Jede Änderung am Schneidwerkzeug beeinflusst die Sicherheit des Gerätes und darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht durchgeführt werden.
- 1.2.6 Jede Reparatur oder Wartung darf nur durch spezialisierte Mitarbeiter und nur mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden.
- 1.2.7 Ersetzen Sie in regelmäßigen Abständen den Hydraulik-Schlauch, auch wenn auf den ersten Blick keine Beschädigungen zu erkennen sind.
- 1.2.8 Nach dem Einsatz des Schneidwerkzeuges ist dieses zu reinigen und an einem sauberen, trockenen Platz aufzubewahren.



1.3 Allgemeine Sicherheitshinweise Für alle Schneidgeräte:

Postanschrift
Betrieb
Kontakt
Betrieb
Kontakt
Betrieb
Kontakt
Betrieb
Kontakt
Betrieb
Betrieb
Betrieb
Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt
Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

- 1.3.1 Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn, dass weder das Schneidgerät, die Pumple oner das Schneidgerät, die Pumpl
- 1.3.2 Der Bediener hat vor Arbeitsbeginn auf sicheren Stand zu achten.
- 1.3.3 Benutzen Sie die persönliche Schutzausrüstung: Schutz-Brille, -Helm, -Schuhe, und Handschuhe.
- 1.3.4 Achten Sie auf ausreichende Lichtverhältnisse.
- 1.3.5 Limitieren Sie die maximale Auslastung auf 80 % der nominellen Kraft bei Dauerbetrieb.
- 1.3.6 Setzen Sie das Werkzeug nicht Hitze aus, z.B. Schweißen.
- 1.3.7 Bei Reparatur oder Wartung darf das Gerät nicht unter Druck stehen.
- 1.3.8 Belasten Sie das hydraulische Werkzeug nicht über den nominelle Nenndruck (700 bar) hinaus.
- 1.3.9 Nach Beendigung des Einsatzes säubern Sie das Gerät gründlich und bewahren Sie es in dem gelieferten Koffer auf.
- 1.3.10 Da das zu schneidende Drahtseil/Kabel sich während des Schneidvorganges aufwickeln kann, umwickeln Sie die beiden voraussichtlichen Enden mit Klebeband oder einem Draht. Dadurch wird das Aufwickeln verhindert.



Beim Trennen von Kabeln müssen diese Spannungsfrei sein. Drahtseile dürfen nicht beim Schnitt belastet sein (Peitscheneffekt)!

Für Pump- und Schneidgerät-Sätze:

- 1.3.11 Überzeugen Sie sich von der Sauberkeit der Kupplungen und des Zubehörs. Verschmutzte Kupplungen sind schwierig zu verbinden und können Schmutz in das hydraulische System einbringen.
- 1.3.12 Wenn Sie eine Elektropumpe benutzen, überzeugen Sie sich erst, dass das Verteilerventil in neutraler Position steht um das Schneidgerät anzukuppeln.
- 1.3.13 Überzeugen Sie sich, dass keine scharfkantigen Gegenstände auf den Schlauch fallen können oder unter dem Schlauch liegen.
- 1.3.14 Setzen Sie den Hydraulik-Schlauch nicht unter Druck bevor er mit dem Schneidgerät verbunden wurde.
- 1.3.15 Die Auswahl des Pumpsystems (handbetätigt, lufthydraulisch oder elektrisch) hängt von der Art der Anwendung ab. Stellen Sie sicher, dass eine Ölreserve von mindestens 25 % im Tank verbleibt.



Postanschrift **Betrieb**

Postfach 10 04 41, 42504 Velbert

Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt

Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

info@heidkamp-hebezeuge.de

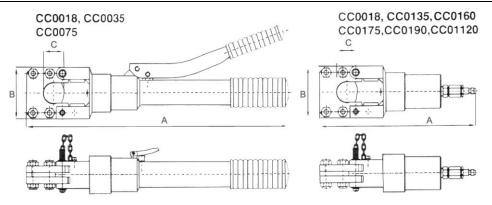
2. Technische Daten

Die Seil- und Kabelschneider sind für nachfolgend aufgeführten Materialien und deren 2.1 maximale Durchmesser geeignet. Jedweder anderer Einsatz führt zum Verlust der Gewährleistung

Gewannerstung.													
Modell	Pumpe eingebaut	Kapazität	Druck	Sei	le		Kabel		Drah	itseil	R	lundmateria	ıl
				Cu-Seil Rm max. 300 N/mm²	Al-Seil max. 300 N/mm²	Telefon	Blei	Untergrundkabel	Max. Rr N/m		Stahl Rm max. 420	Kupfer Rm max. 250	Aluminum Rm max. 250
		kN	bar	E E Außen-	Æ Æ Außen-	Außen-	Außen-	Außen-	Außen-	Draht Draht	Außen-	Außen-	Außen-
		KIN	Dai	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm
CC00.18	Ja	50	550	18	18	18	10	18	18	1	12	15	15
CC00.40	Ja						18	18	18				
		140	700	40	40	40	40	40	32	2	20	30	30
CC00.75	Ja	70	700 700	40 40	40					2			
CC00.75 CC01.18						40	40	40	32		20	30	30
	Ja	70	700	40	-	40 75	40 75 18 40	40 75 18 40	32 -	-	20 -	30 -	30
CC01.18	Ja Nein	70 50	700 550	40 18	- 18	40 75 18	40 75 18	40 75 18	32 - 18	- 1	20 - 12	30 - 15	30 - 15
CC01.18 CC01.40	Ja Nein Nein	70 50 135 70 110	700 550 700 700 700	40 18 40 40 35	- 18 40	40 75 18 40 75 90	40 75 18 40 75 90	40 75 18 40 75 90	32 - 18 32	- 1 2	20 - 12 20	30 - 15 30	30 - 15 30
CC01.18 CC01.40 CC01.75 CC01.90 CC01.120	Ja Nein Nein Nein Nein Nein	70 50 135 70 110 135	700 550 700 700 700 700	40 18 40 40 35 35	- 18 40 - -	40 75 18 40 75 90 120	40 75 18 40 75 90 120	40 75 18 40 75 90 120	32 - 18 32 - -	- 1 2 - -	20 - 12 20 - -	30 - 15 30 - -	30 - 15 30 - -
CC01.18 CC01.40 CC01.75 CC01.90	Ja Nein Nein Nein Nein	70 50 135 70 110	700 550 700 700 700	40 18 40 40 35	- 18 40 -	40 75 18 40 75 90	40 75 18 40 75 90	40 75 18 40 75 90	32 - 18 32 -	- 1 2 -	20 - 12 20 -	30 - 15 30 -	30 - 15 30 -

2.2 Abmessungen

Modell	Ersatzmesser		Abmessungen		Gewicht
		a	b	C	
		mm	mm	mm	kg
CC00.18	CRC18	384	60	19	2,8
CC00.35/40	CRC35-40	490	92	41,5	5,6
CC00.75	CRC75	650	126	77	6,8
CC01.18	CRC18	212	60	19	2,0
CC01.35/40	CRC35-40	280	92	36	4,5
CC01.75	CRC75	451	126	77	5,5
CC01.90	CRC01.90	535	146	91	10,0
CC01.120	CRC01.120	630	178	122	11,7
CC01.60	CRC01.60	403	150	62	12,0
CC02.60	CRC01.60	490	150	62	12,0





3. **Arbeitsbeginn**

Postanschrift Betrieb Postfach 10 0441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt

Seil- und Kabelschneider mit getrenntem Pumpsystem: Kontakt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

3.1 Setzten Sie das komplette Hydraulik-System (Schneidgerät, Schläuch und Phindel zusammen und überzeugen Sie sich vom festen Sitz der Kupplungen.

3.2 Machen Sie sich mit der Bedienung der Pumpe vertraut.

- 3.3 Bitte führen Sie eine Funktionskontrolle durch. Öffnen Sie das Rücklaufventil (wenn notwendig) und prüfen Sie, ob das Messer zurück läuft. Prüfen Sie das hydraulische Werkzeug auf maximalen Druck, indem Sie den Kolben vollständig ausfahren und lassen Sie die Messer zurück laufen. Wiederholen Sie den Vorgang um mit der Bedienung vertraut zu werden.
- 3.4 Lösen Sie den Bolzen und öffnen Sie den Schneidkopf
- 3.5 Legen Sie das zu schneidende Material in die Rundung des Gegenmessers , schließen Sie den Schneidkopf und fügen Sie den Bolzen wieder ein. Vergewissern Sie sich, dass der Bolzen fest sitzt.
- 3.6 Pumpen Sie bis das Material durchtrennt ist.
- 3.7 Entfernen Sie alle Rückstände, wie z.B. Schmutz oder Drahtreste, bevor Sie einen weiteren Schnitt durchführen.

Seil- und Kabelschneider mit integrierter Pumpe (Modell CC00.18, CC00.35, CC00.40 und CC00.75:

- 3.8 Entfernen Sie die Verpackung und prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen, z.B. gebrochene Messer, beschädigte Hebel oder gelöste Schrauben oder Bolzen)
- 3.9 Halten Sie das Schneidgerät am dicken Haltegriff in einer aufrechten (Schneidkopf nach oben) Position. Durch Pumpbewegungen prüfen Sie, daß die Messer sich ohne Verkanten bis zum Ende des Hubs vorwärts bewegen. An diesem Punkt wird die Pumpbewegung schwierig und Sie benötigen vermehrten Kraftaufwand. Pumpen Sie weiter bis das Sicherheitsventil aktiviert ist und achten Sie auf Ölverlust.
- 3.10 Drücken Sie auf den Rücklaufknopf und prüfen Sie ob die Messer sich in ihre Ursprungsposition bewegen.
- 3.11 Wiederholen Sie den Vorgang solange, bis Sie mit dem Umgang des Schneidgerätes vertraut sind.
- 3.12 Lösen Sie den Bolzen und öffnen Sie den Schneidkopf
- 3.13 Legen Sie das zu schneidende Material in die Rundung des Gegenmessers , schließen Sie den Schneidkopf und fügen Sie den Bolzen wieder ein. Vergewissern Sie sich, dass der Bolzen fest sitzt.
- 3.14 Pumpen Sie bis das Material durchtrennt ist.
- 3.15 Betätigen Sie den Knopf für den Rücklauf um die Messer zurückfahren zu lassen.
- 3.16 Entfernen Sie alle Rückstände, wie z.B. Schmutz oder Drahtreste, bevor Sie einen weiteren Schnitt durchführen.

4. Wartung

Nach dem Einsatz des Schneidgerätes sollte dieses gereinigt werden und der Bereich in welchem die Messer mit dem Schneidkopf in Kontakt kommen geölt werden. Im Falle von Ölleckagen, muss das Schneidgerät von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden.

Prüfen Sie das Gerät auf gelöste Muttern am Schneidkopf.



4.1 Wechsel der Messer

Betrieb

Postanschrift Postfach 10 04 41, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Kontakt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

Modelle CC00.18, CC01.18, CC00.75, CC01.75, CC01.90 und CC014120 bebezeuge.de Pumpen Sie bis der Kolben und das Messer weit genug herausgefahren sind um Ihnen Zugang zur Schraube (22) zu gewähren. Lösen Sie die Schraube und entfernen Sie das Messer. Ersetzen Sie das Messer durch ein Neues und befestigen Sie die Schraube (22) wieder.

Modelle CC00.35, CC00.40, CC01.40, CC01.60 und CC0260:

Sie müssen den Kolben nicht herausfahren, da an diesen Modellen die Schraube (22) in der Stand-By-Position erreicht werden kann. Lösen Sie nur einfach die Schraube (22) und ersetzten Sie das Messer.

Die Original-Bedienungsanleitung des Zulieferers liegt im Bedarfsfall vor.

Hydraulische Schneidgeräte unterliegen laut BetrSichV einer regelmäßigen Kontrolle und sollen mindestens einmal jährlich überprüft werden. Nutzen Sie unseren Prüf- und Reparaturdienst!



Ersatzteilliste CC00.18

Postanschrift Postfach 10 04 41, 42 504 Velbert

Betrieb Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt

Kontakt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

		Kom	iei. 02030/3802-0, Fax 02030/00440
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
1	Gummigriff	24C0032	1
2	Handhebel	24A0037	1
3*	Dichtung	12A0004	1
4*	Manschette	12B0254	1
5	Pumpenkolbenführung	14B0038	1
4* 5 6*	Dichtung	12A0266	1
7	Pumpenkolben	54A0023	1
8	Bolzen	1510201	2
9	Kugel	31A0007	1
10*	Manschette	12 B0255	1
11	Gehäuse	52U0003	1
12*	Dichtung	12A0267	1
13	Schneidkopf	56Q0001	1
14	Unterlegscheibe	14C0017	1
15	Schraube	14A0150	1
16	Sicherungskette	2410019	1
17	Befestigungsstift	14E0026	1
18	Selbstsichernde Mutter	14B0041	8
19	Führung	24F0092	1
20	Führungshälfte (links)	24F0094	1
21	Schraubbolzen	1510202	4
22	Schraube	14A0156	1
23*	Dichtung	12A0268	1
24	Kolben	53S0001	1
25	Rückzugfeder	13D0114	1
26	Schraube (Rückschlagventil)	1500071	1
27	Feder (Rückschlagventil)	13D0113	1
28	Stiftschraube	14F0033	2
29	Feder (Saugventil)	13D0112	1
30	Schraube (Saugventil)	1500072	1
31	Messingfilter	06D0001	1
32	Buchse (Filter)	15B0064	1
33	Verschlussschraube	1500074	1
34	Mutter	14B0039	1
35	Unterlegscheibe (Tank)	57E0012	1
36	Schraube (Tank)	1500073	1
37	Gummi (Tank)	12M0002	1
38	Kugel	31A0002	1
39	Unterlegscheibe, Kupfer	57B0031	1
40	Sicherungsring	14D0024	4
41	Verriegelungsbolzen	1510204	1
42	Sicherungsring	14D0048	2
43	Feder	13D0111	1
44	Kurbel	31A0002	2
45	Gegenmesser	24F0091	1
46	Bolzen	1510203	1
47	Sicherungsring	14D0051	2



Ersatzteilliste Modell CC00.18

PostanschriftPostfach 100441, 42504 VelbertBetriebDieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Kontakt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

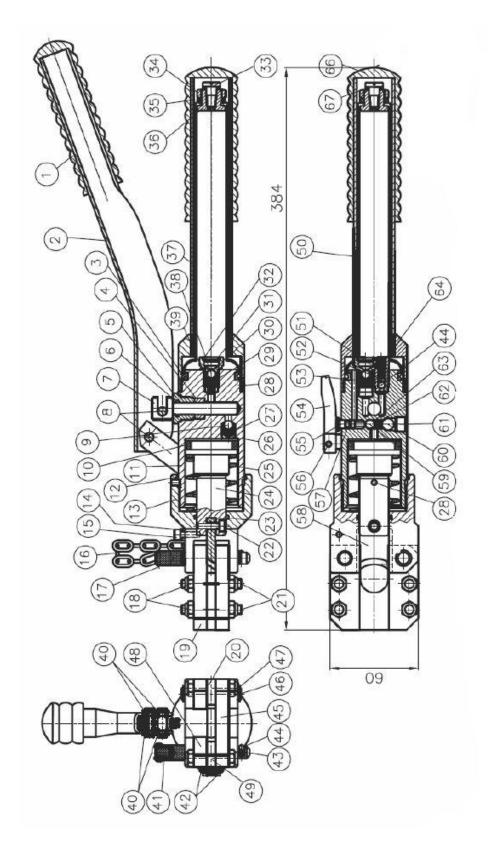
info@heidkamp-hebezeuge.de

			into oriciakamp nebezeage.ac
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
48	Führung (rechts)	24F0090	1
49	Führungshälfte (rechts)	24F0093	1
50	Tankrohr	51A0152	1
51	Feder (Sicherheitsventil)	13D0109	1
52	Kugel (Druckknopf)	15N0021	1
53	Sicherheitsventil-Körper	52Y0037	1
54	Rückstellhebel	24A0036	1
55	Ablassbolzen	15N0022	1
56	Gelenkbolzen	1510200	4
57*	Dichtung	12A0075	1
58	Messer beweglich	CRC18	1
59	Kugel	31A0007	1
60	Kugel	31A0021	1
61	Stiftschraube	14F0014	1
62	Feder	13D0010	1
63	Unterlegscheibe	14C0018	1
64	Stiftschraube	14F0034	1
65	Kugel	31A0004	1
66	Griff	24C0031	1
67*	Dichtung	12A0272	2
68	Kunststoffkasten	21D0071	1
69	Schaumstoff	21A0008	1
	-		

^{*}Bestandteil des Reparatursatzes



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de





Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
1	Gummigriff	24C0032	1
2	Handhebel	24A0037	1
3*	Dichtung	12A0004	1
4*	Manschette	12B0254	1
5 6*	Pumpenkolbenführung	14B0038	1
6*	Dichtung	12A0266	1
7	Pumpenkolben	54A0023	1
8	Bolzen	1510201	2
9*	Kugel	31A0007	1
10*	Manschette	12B0260	1
11	Gehäuse	52U0006	1
12*	Dichtung	12A0269	1
13	Schneidkopf	56Q0003	1
14	Unterlegscheibe	14C0017	1
15	Schraube	14A0150	1
16	Sicherungskette	2410019	1
17	Befestigungsstift	14E0026	1
18	Selbstsichernde Mutter	14B0023	8
19	Führung	24F0148	1
20	Führungshälfte (links)	24F0106	1
21	Schraubbolzen	1510213	4
22	Schraube	14A0222	1
23*	Dichtung	12A0006	1
24	Kolben	53S0040	1
25	Rückzugfeder	13A0191	1
26	Schraube (Rückschlagventil)	1500071	1
27	Feder (Rückschlagventil)	13D0113	1
28	Stiftschraube	14F0033	2
29	Feder (Saugventil)	13D0112	1
30	Schraube (Saugventil)	1500072	1
31	Messingfilter	06D0001	1
32	Buchse (Filter)	15B0064	1
33	Verschlussschraube	1500074	1
34	Mutter	14B0039	1
35	Unterlegscheibe (Tank)	57E0012	1
36	Schraube (Tank)	1500073	1
37	Gummi (Tank)	12M0003	1
38*	Kugel	3100002	1
39	Unterlegscheibe, Kupfer	57B0031	1
40	Sicherungsring	14D0024	4
41	Verriegelungsbolzen	1510209	1
42	Sicherungsring	14D0048	2
43	Feder	13D0111	1
44*	Kugel	31A0002	2
45	Gegenmesser	24F0147	1
46	Bolzen	1510212	1
47	Sicherungsring	14D0017	3
48	Gummigriff	24F0149	1



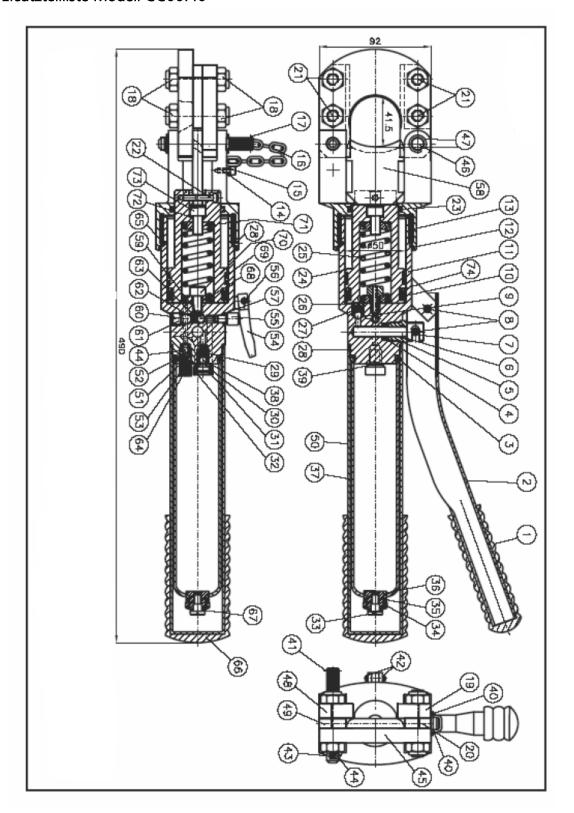
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
49	Handhebel	24F0105	1
50	Tankrohr	51A0164	1
51	Feder (Sicherheitsventil)	13D0109	1
52	Kugel (Druckknopf)	15N0021	1
53	Sicherheitsventil-Körper	52Y0037	1
54	Rückstellhebel	24A0036	1
55	Ablassbolzen	15N0023	1
56	Gelenkbolzen	1510200	1
57*	Dichtung	12A0075	1
58	Messer beweglich	CRC35-40	1
59*	Kugel	31A0007	1
60*	Kugel	31A0009	1
61	Stiftschraube	14F0014	1
62	Feder	13D0110	1
63	Unterlegscheibe	14C0018	1
64	Stiftschraube	14F0034	1
65*	Kugel	31A0004	1
66	Griff	24C0035	1
67*	Tankrohr	12A0272	1
68	Feder	24F0109	1
69*	Führungsring	58F0196	1
70	Schraube	1500077	1
71	Feder	24F0108	1
72*	Unterlegscheibe	57B0005	1
73	Schraube	14A0161	1
74*	Segment	57A0294	1
75	Koffer	21D0069	1

^{*}Bestandteil des Reparatursatzes



Betrieb

Postanschrift Postfach 10 04 41, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de





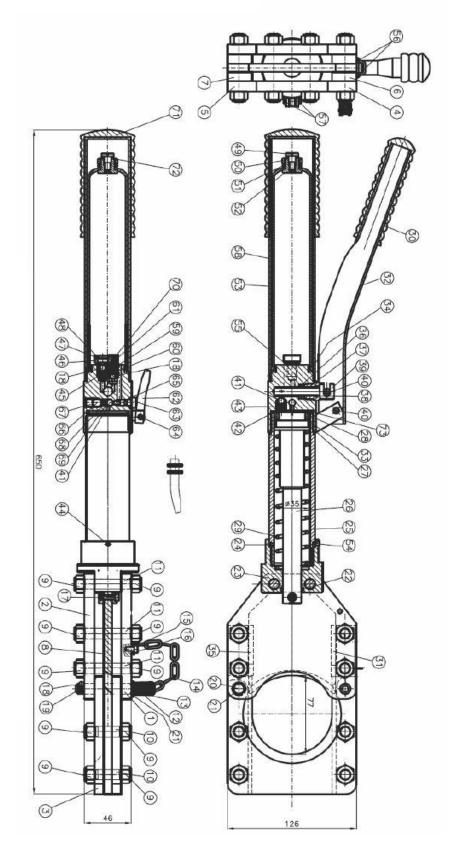
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl	
1	Seitenschild	24K0071	1	
2	Seitenschild	24K0070	1	
3	Gegenmesser	59B0002	1	
4	Führung (rechts)	24F0016	1	
5 6 7	Führung (links)	24F0017	1	
6	Führungsstütze (rechts)	24F0118	1	
	Führungsstütze (links)	24F0119	1	
8	Bewegliches Messer	CRC75	1	
9	Sicherheitsmutter	14B0023	20	
10	Bolzen (Kopf)	1510210	4	
11	Bolzen	1510207	6	
12	Riegelbolzen	1510209	1	
13	Bolzen	14E0026	1	
14	Kette	2410019	1	
15	Schraube	14°0150	2	
16	Unterlegscheibe	14C0017	1	
17	Schraube	14A0151	1	
18	Kugel	31A0002	3	
19	Feder	13D0111	1	
20	Riegel (Kopf)	1510208	1	
21	Scheibe	14D0017	3	
22	Schraube	12A0015	1	
23	Kopf	56Q0008	1	
24	Dichtung	12A00267	1	
25	Zylinder	51A0172	1	
26	Kolben	53S0009	1	
27	Bronzebuchse	58A0293	1	
28	Manschette	12B00275	1	
29	Feder	13D0120	1	
30	Gummigriff	24C0032	1	
31	Messerführung (links	55U0003	1	
32	Handhebel	24A0037	1	
33	Segment	57A0367	1	
34	Dichtung	12A0004	11	
35	Messerführung (rechts)	55U0004	1	
36	Manschette	12B0254	1	
37	Pumpenkolbenführung	14B0038	11	
38	Dichtung	12A0266	1	
39	Kolben	54A0023	1	
40	Riegelbolzen	1510201	2	
41	Kugel	31A0007	2	
42	Ventilschraube	15°0071	1	
43	Rückzugfeder	14D0113	1	
44	Bolzen	14F0033	2	
45	Feder	13D0112	1	
46	Schraube für Entlüftungsfeder	1500072	1	
47	Kupferfilter	06D0001	1	



Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
48	Buchse	15B0064	1
49	Verschlussschraube	1500074	1
50	Schraube	14B0039	1
51	Unterlegscheibe	57E0012	1
52	Tankschraube	1500073	1
53	Gummistopfen (Tank)	12M0003	1
54	Kugel	31A0002	1
55	Kupferscheibe	57B0031	1
56	Sicherheitsring	14D0024	4
57	Sicherheitsring	14D0048	2
58	Tankrohr (Kupfer)	51A0164	1
59	Feder (Begrenzungsventil)	13D0109	1
60	Kugelsitz	15N0021	1
61	Gehäuse (Sicherungsventil)	52Y0037	1
62	Kugelsitzhebel	24A0036	1
63	Bolzen (Senkventil)	15N0025	1
64	Gelenkbolzen	1510200	1
65	Dichtung	12A0075	1
66	Kugel	31A0021	1
67	Bolzen	14F0014	1
68	Feder	13D0110	1
69	Unterlegscheibe	14F0034	1
70	Bolzen	14F0034	1
71	Tankgummi	24C0035	1
72	Dichtung	12A0272	1
73	Dichtung	12A0279	1



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de





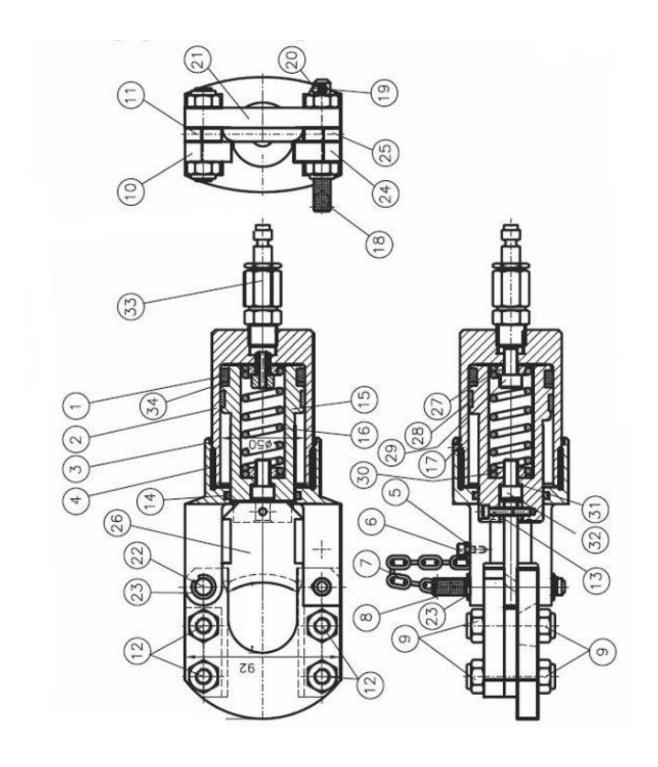
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl	
1*	Manschette	12B0260	1	
2	Gehäuse	52U0008	1	
3*	Dichtung	12A0269	1	
4 5	Kopf	56Q0003	1	
5	Unterlegscheibe	14C0017	1	
6	Schraube	14A0150	1	
7	Kette	2410019	1	
8	Bolzen	14E0026	1	
9	Sicherungsmutter	14B0023	8	
10	Führung (links)	24F0103	1	
11	Führungsstütze (links)	24F0106	1	
12	Bolzen (Schneidkopf)	1510213	4	
13	Schraube	14A0170	1	
14*	Dichtung	12A0006	1	
15	Kolben	53S0004	1	
16	Rückzugfeder	13A0191	1	
17	Madenschraube	14F0033	1	
18	Riegel	1510209	1	
19	Feder	13D0111	1	
20	Kugel	31A0002	1	
21	Gegenmesser	24F0102	1	
22	Gelenkbolzen (Kopf)	1510212	1	
23	Sicherungsscheibe	14D0017	3	
24	Führung (rechts)	24F0104	1	
25	Führungsstütze (rechts)	24F0105	1	
26	Bewegliches Messer	CRC35	1	
27	Federzugscheibe	24F0109	1	
28*	Führungsring	58F0196	1	
29	Schraube	1500077	1	
30	Federzugscheibe	24F0108	1	
31*	Kupferscheibe	57B0005	1	
32	Schraube	14A0161	1	
33	Kupplung	RP3-6A	1	
34*	Segment	57A0294	1	
35	Koffer	21D0072	1	

^{*}Bestandteil des Reparatursatzes



Betrieb

Postanschrift Postfach 10 04 41, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de



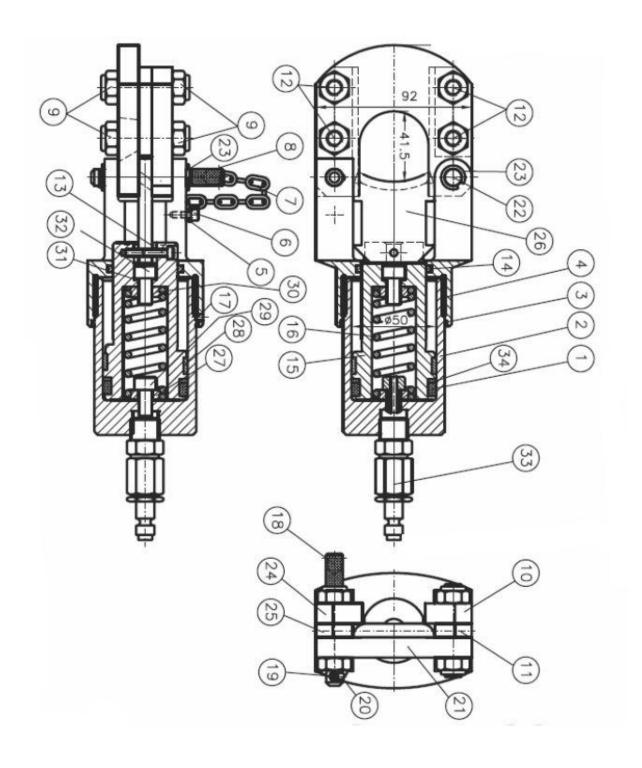


Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
1*	Manschette	12B0260	1
2	Gehäuse	52U0008	1
3*	Dichtung	12A0269	1
4	Kopf	56Q0003	1
5	Unterlegscheibe	14C0017	1
6	Schraube	14A0150	1
7	Kette	2410019	1
8	Bolzen	14E0026	1
9	Verriegelungsmutter	14B0023	8
10	Führung (links)	24F0148	1
11	Führungsstütze (links)	24F0106	1
12	Bolzen (Schneidkopf)	1510213	4
13	Schraube	14A0222	1
14*	Dichtung	12A0006	1
15	Kolben	53S0040	1
16	Rückzugfeder	13A0191	1
17	Madenschraube	14F0033	1
18	Riegel	1510209	1
19	Feder	13D0111	1
20	Kugel	31A0002	1
21	Gegenmesser	24F0147	1
22	Gelenkbolzen (Kopf)	1510212	1
23	Sicherungsscheibe	14D0017	3
24	Führung (rechts)	24F0149	1
25	Führungsstütze (rechts)	24F0105	1
26	Bewegliches Messer	CRC35-40	1
27	Federzugscheibe	24F0109	1
28*	Führungsring	58F0196	1
29	Schraube	1500077	1
30	Federzugscheibe	24F0108	1
31*	Kupferscheibe	57B0005	1
32	Schraube	14A0161	1
33	Kupplung	RP3-6A	1
34*	Segment	57A0294	1
35	Koffer	21D0072	1

^{*}Bestandteil des Reparatursatzes



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de

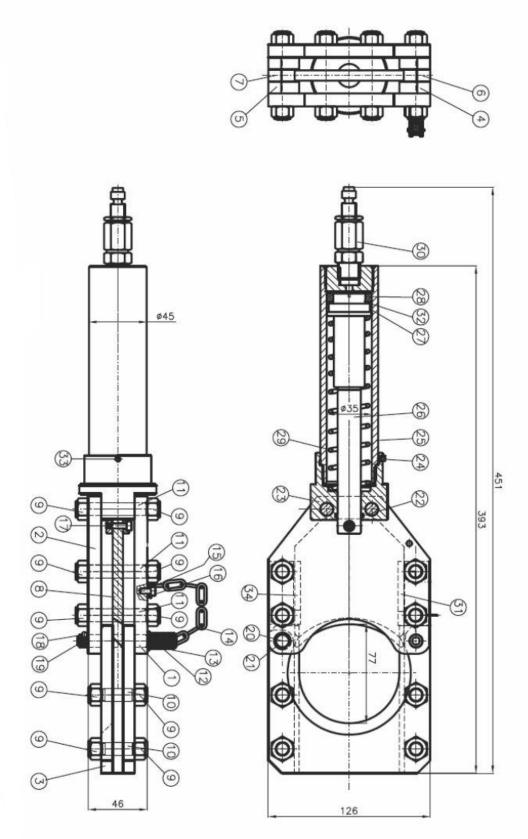




Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
1	Seitenschild	24K0071	1
2	Seitenschild	24K0070	<u>.</u> 1
2 3 4 5 6	Gegenmesser	59B0002	1
4	Führung (rechts)	24F0016	1
5	Führung (links)	24F0017	1
6	Führungsstütze (rechts)	24F0118	1
7	Führungsstütze (links)	24F0119	1
8	Bewegliches Messer	CRC75	1
9	Sicherheitsmutter	14B0023	20
10	Bolzen (Kopf)	1510210	4
11	Bolzen	1510207	6
12	Riegelbolzen	1510209	1
13	Bolzen	14E0026	1
14	Kette	2410019	1
15	Schraube	14°0150	2
16	Unterlegscheibe	14C0017	1
17	Schraube	14A0151	1
18	Kugel	31A0002	3
19	Feder	13D0111	1
20	Gelenkbolzen (Kopf)	1510208	1
21	Scheibe	14D0017	3
22	Schraube	12A0015	1
23	Kopf	56Q0008	1
24	Dichtung	12A00267	1
25	Zylinder	52E0172	1
26	Kolben	53S0009	1
27	Bronzebuchse	58A0293	1
28	Manschette	12B00275	1
29	Feder	13D0120	1
30	Kupplung	RP3-6A	1
31	Messerführung (links	55U0003	1
32	Segment	57A0367	1
33	Madenschraube	14F0033	1
34	Messerführung (links)	55U0004	1



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de

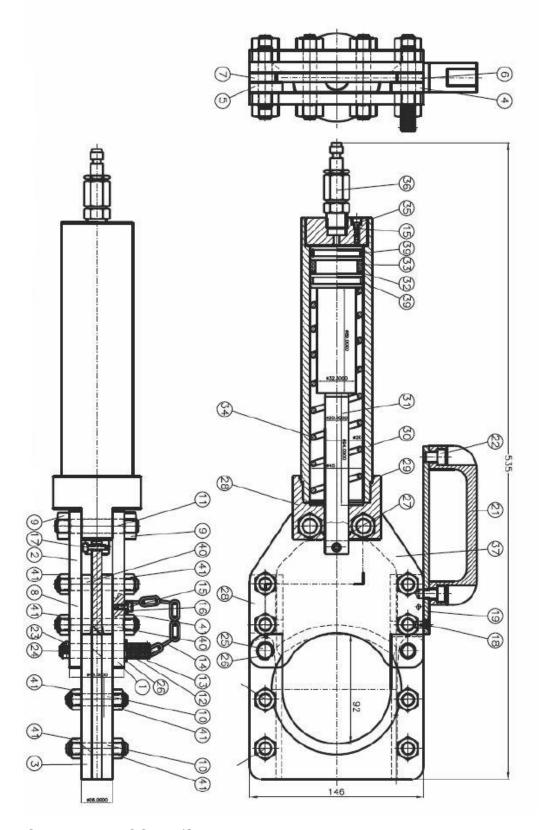




Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
1	Seitenschild	24K0065	1
2	Seitenschild	24K0066	1
3	Gegenmesser	59B0001	1
4	Führung (rechts)	24F0097	1
5	Führung (links)	24F0098	1
6	Führungsstütze (rechts)	24F0100	1
7	Führungsstütze (links)	24F0099	1
8	Bewegliches Messer	CRC0190	1
9	Sicherheitsmutter	14B0024	4
10	Bolzen (Kopf)	1510254	4
11	Bolzen	1510255	2
12	Riegelbolzen	1510256	1
13	Bolzen	14E0026	1
14	Kette	2410019	1
15	Schraube	14A0150	2
16	Unterlegscheibe	14C0017	1
17	Schraube	14A0151	1
18	Schraube	14A0152	1
19	Stütze für Griff	24K0067	1
20	Schraube	14A0153	1
21	Griff	33C001	1
22	Schraube	14A0162	1
23	Kugel	31A0002	1
24	Feder	13D0111	1
25	Gelenkbolzen (Kopf)	1510257	1
26	Sicherungsring	14D0038	3
27	Schraube	12A0115	1
28	Kopf	56Q0002	1
29	Schraube	12A0269	1
30	Zylinder	52E0161	1
31	Kolben	53S0003	1
32	Segment	57A0052	1
33	Manschette	12B0256	1
34	Feder	13A0190	1
35	Unterlegscheibe	57B0041	1
36	Kupplung	RP3-6A	1
37	Messerführung (rechts)	55U0007	1
38	Messerführung (links)	55U0006	1
39	Führungsring	58F0136	2
40	Bolzen	1510262	4
41	Sicherungsschraube	14B0023	16
42	Koffer	21D0069	1



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de

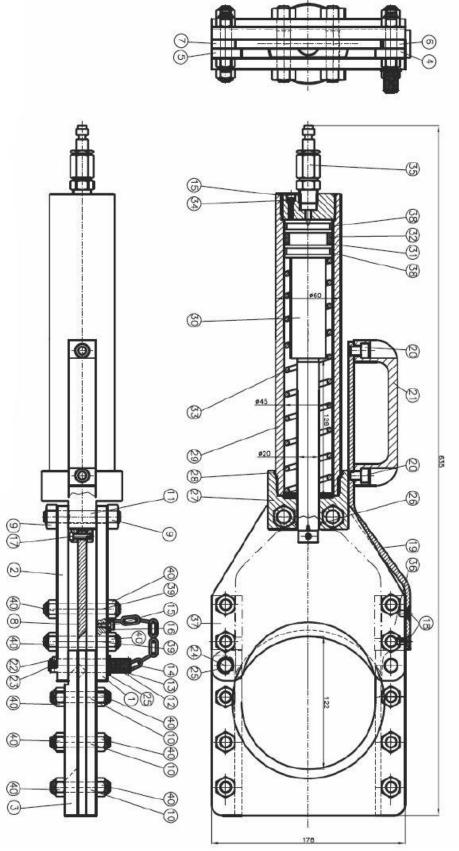




Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
1	Seitenschild	24K0206	1
2	Seitenschild	24K0207	1
3	Gegenmesser	59B0006	1
4	Führung (rechts)	24F0145	1
5	Führung (links)	24F0146	1
6	Führungsstütze (rechts)	24K0208	1
7	Führungsstütze (links)	24K0209	1
8	Bewegliches Messer	CRC01120	1
9	Sicherheitsmutter	14B0024	4
10	Bolzen (Kopf)	1510264	6
11	Bolzen	1510255	2
12	Riegelbolzen	1510256	1
13	Bolzen	14E0032	1
14	Kette	2410019	1
15	Schraube	14A0150	2
16	Unterlegscheibe	14C0017	1
17	Schraube	14A0151	1
18	Schraube	14A0152	1
19	Stütze für Griff	24K0210	1
20	Schraube	14A0154	1
21	Griff	33C0011	1
22	Kugel	31A0002	1
23	Feder	13D0111	
24	Gelenkbolzen (Kopf)	1510257	1
25	Sicherungsring	14D0038	3
26	Schraube	12A0115	1
27	Kopf	56Q0002	1
28	Schraube	12A0269	1
29	Zylinder	52E0277	1
30	Kolben	53S0020	1
31	Segment	57A0052	1
32	Manschette	12B0256	1
33	Feder	13A0343	1
34	Unterlegscheibe	57B0041	1
35	Kupplung	RP3-6A	1
36	Messerführung (rechts)	55U0008	1
37	Messerführung (links)	55U006	1
38	Rührungsring	58F0136	2
39	Bolzen	1510262	4
40	Sicherungsmutter	14B0023	20



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de





Postanschrift Postfach 10 04 41, 42 50 4 Velbert Betrieb Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Kontakt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de

Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl	
- 1	Zylinder (Satz)	58QC60	1	
2	Zylinder	D4007	1	

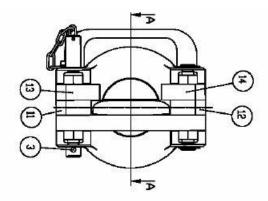
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
3	Kugel	31A0007	1
4	Schraube	14A0150	1
5	Bolzen	14E0027	1
6	Verriegelungsbolzen	1510219	1
7	Kette	2410019	1
8	Kopf	56Q0009	1
9	Unterlegscheibe	14C0017	1
10	Gegenmesser	59B0003	1
11	Führungsstütze (rechts)	24F0121	1
12	Führungsstütze (links)	24F0122	1
13	Führung (rechts)	24F0120	1
14	Führung (links)	24F0125	1
15	Bolzen	1510217	4
16	Schraube	14B0024	8
17	Griff	33C0011	1
18	Schraube	14A0153	2
19	Messer	CRC0160	1
20	Schraube	14A0164	1
21	Bolzen	1510218	1
22	Sicherungsring	14D0034	1
38	Bolzen	14F0037	1
39	Feder	13D0110	1

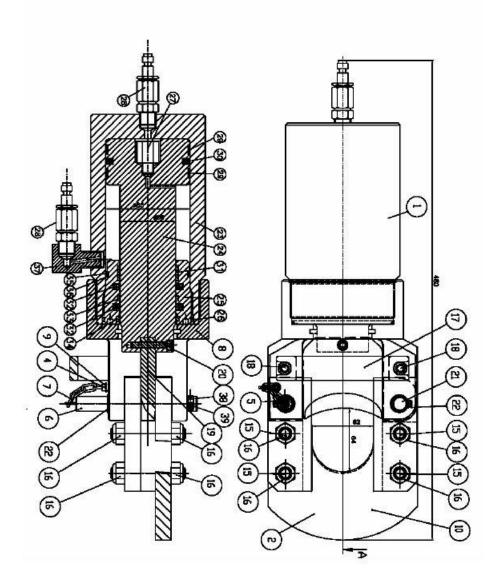
Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl
23	Gehäuse	52F0415	1
24	Kolben	53F0425	1
25	Führung	55F0239	1
26*	Schraube	12A0395	1
27	Sicherheitsventil	17C0001	1
28	Kupplung	RP3-6A	2
29*	Führungsring	58F0203	2
30*	Kolbendichtung	12B0392	1
31*	Führungsband	08G0011	1
32*	Kolbendichtung	12B0183	1
33*	Führungsring	58F0120	1
34*	Abstreifer	12H0159	1
35*	Schraube	12A0028	1
36*	Segment	57A0443	1
37	Anschluß	AZ1511	1

^{*}Bestandteil des Reparatursatzes



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de







Postanschrift Postfach 10 04 41, 42 50 4 Velbert Betrieb Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Kontakt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

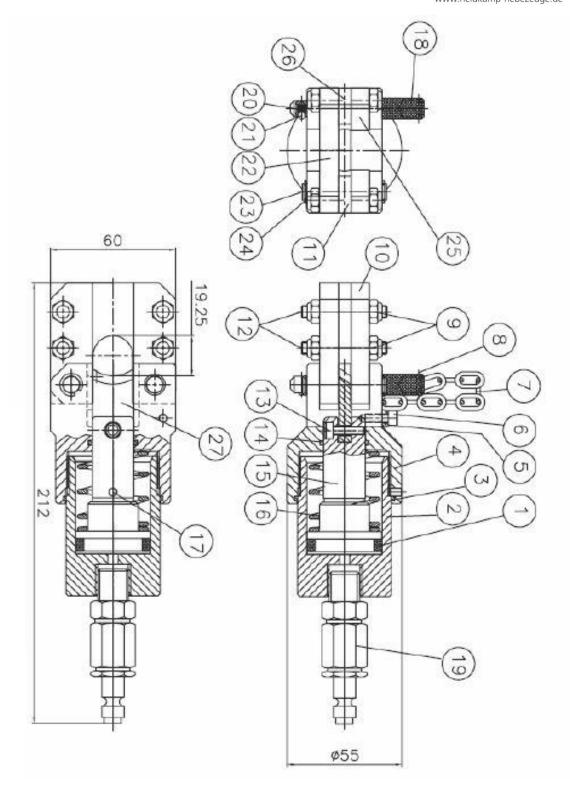
info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de

Ersatzteilliste CC01.18

Teil	Beschreibung	BestNr.	Anzahl	
1	Manschette	12B0255	1	
2	Gehäuse	52U0004	1	
3	Dichtung	12A0267	1	
4	Kopf	56Q0001	1	
5	Unterlegscheibe	14C0017	1	
6 7	Schraube	14A0150	1	
	Kette	2410019	1	
9	Verriegelungsbolzen	14E0026	1	
9	Schraube	14B0041	8	
10	Führung (links)	24F0092	1	
11	Führungsstütze	24F0094	1	
12	Bolzen (Kopf)	1510202	4	
13	Schraube	14A0156	1	
14	Dichtung	12A0268	1	
15	Kolben	53S0001	1	
16	Rückzugfeder	13D0114	1	
17	Bolzen	14F0033	1	
18	Riegel	1510204	1	
19	Kupplung	RP3-6A	1	
20	Feder	13D0111	1	
21 22	Kugel	31A0002	1	
22	Gegenmesser	24F0091	1	
23 24	Riegelbolzen (Kopf)	1510203	1	
24	Sicherheitsschraube	14D0001	2	
25	Führung (rechts	24F0090	1	
25 26 27	Führungsstütze	24F0093	1	
27	Bewegliches Messer	CRC18	1	
28	Koffer	21D0068	1	
29	Schaumstoff	21A0012	1	



Postfach 100441, 42504 Velbert Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440 info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de





Postanschrift Betrieb

Postfach 100441, 42504 Velbert

Dieselstraße 14, 42579 Heiligenhaus-Hetterscheidt Tel. 02056/9802-0, Fax 02056/60440

info@heidkamp-hebezeuge.de www.heidkamp-hebezeuge.de

Ersatzteilliste Hydraulischer Seil- und Kabelschneider Modell CC0160

Teil	BestNr.	Bezeichnung	Menge
1	52U0011	Gehäuse	1
2	53S0010	Kolben	1
3	24F0070	Federzugscheibe	2
4*	57B0005	Kupferdichtung	2
5	14A0034	Schraube M8x30DIN912 8.1	1
6*	57A0314	Segment	1
7*	12B0266	Manschette	1
8	56Q0009	Kopf	1
9	14A0161	Schraube DIN 912 8.8 M8x25	1
10	59B0003	Gegenmesser	1
11	24F0121	Stützring halbrund, rechts	1
12	24F0122	Stützring halbrund, links	1
13	24F0120	Führung für 11, rechts	1
14	24F0125	Führung für 12, links	1
15	1510217	Bolzen	4
16	14B0024	Selbstsichernde Mutter M12 DIN 985	8

Teil	BestNr.	Bezeichnung	Menge
17	33C0011	Griff	1
18	14A0153	Schraube DIN 912 12.9 M8x15	2
19	CRC0160	Schneidmesser	1
20	14A0164	Schraube M6x35 DIN 912 12.9	1
21	1510218	Bolzen	1
22	14D0034	Sicherungsring	1
23	14C0017	Scheibe	1
24	2410019	Kette	6
25	1510219	Bolzen	1
26	14E0027	Bolzen	1
27	14A0150	Schraube DIN 912 8.8 M4x6	1
28	31A0007	Kugel 5,5 Drm.	1
29	13D0110	Feder	1
30	14F0037	Madenschraube M8x6 DIN 913	1
31*	58F0150	Führung	1
32*	12A0010	Gewindedichtung	1
33	RP3-6B	Kupplung	1
34	13A0347	Feder	1
	·	*Toile aus dem Renaratursatz	·

*Teile aus dem Reparatursatz.

